

il-Huttafa

il-magazin ta' Klabb Huttaf




BirdLife
MALTA

ghasfur
tal-bejt



numru 87

lulju - awwissu 2008

invażjoni ta' runduni!

Kif tafu, fir-rebbiegha li ghaddiet, l-ghasafar li ġew Malta ma sabux is-soltu armata kaċċaturi lesti biex joqtluhom. Ghalhekk hafna ghasafar baqgħu hajjin u komplew itiru lejn l-Italja u nhawi ohrajn tal-Ewropa. Fost dawn kien hemm ir-rundun.

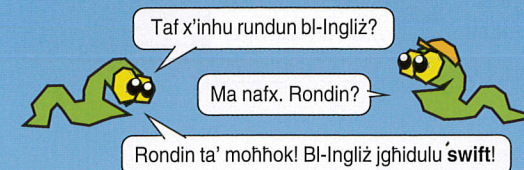
Munqar ir-rundun huwa żgħir, imma halqu huwa kbir u wiesa'. Dan iżżeħ biex meta jtir jiftaħ bokka ta' halq u jibla' nemus bil-gżuż!

Imma dis-sena xi runduni ddeċidew li flok ma jkomplu l-passa tagħhom jibqgħu hawn Malta u jbejtu. U mhux par wiehed jew tnejn! U mhux f'post wiehed jew tnejn!

Das-sajf il-berdwoċers tal-BirdLife qegħdin b'seba' għajnejn biex isibu l-postijiet kollha fejn qed ibejtu r-runduni. S'issa hemm ċans tajjeb li qed ibejtu fi tliet postijiet: **Tas-Sliema, San Ġiljan** u l-**Mellieħa**. Dehru wkoll iktar minn darba f'post fil-Mosta u anke mal-iSptar Mater Dei...



Forsi f'Malta wkoll għad ikollna popolazzjoni sabiħa ta' runduni jbejtu. Ahna nisparaw li r-runduni li qed ibejtu f'Malta dis-sena jerġgħu jiġu s-sena d-dieħla u jiġu wkoll uliedhom, u jerġgħu jbejtu u jkomplu jinfirxu mal-pajjiż. B'hekk it-twerżiq helu tar-rundun isir wiehed mill-hsejjes sbieħ sajjin hawn Malta wkoll.



Ir-rundun tant għandu saqajh qosra li jekk jillandja fuq art catta ma jirnexxilux jerġa' jtir għax gwinhajt jibdeu jabbtulu fl-art!

Ir-rundun għandu gwienah perfetti għat-tijir. Ir-rundun jgħaddi hajtu kważi kollha jtir, u kollu jaf jagħmel waqt li jtir: jekol, jixrob, inaddaf ir-rix, jinnamra u anke jorqod!

Din l-ewwel darba li bejjet ir-rundun f'Malta?

Le, kien bejjet mitt sena ilu fl-1909. Imbagħad wara kważi 90 sena reġa' bejjet fl-1997. Minn dik is-sena l-hawn kien hemm forsi xi wahdiet...

Imma żgur mhux daqs dis-sena!

Dażgur li le!

iktar fatti...

Ir-rundun ibejjet fi xquq dojoq fil-ġnub ta' bini wieqaf. Ghalhekk dan l-ghasfar ibejjet fl-ibliet, speċjalment fejn hemm bini għoli bħal xi torri jew kampnar ta' knisja. Hafna bliet Ewropej għandhom mijiet ta' runduni jbejtu fil-qalba tagħhom.

Xi snin ilu l-kaċċaturi talbu lill-Gvern biex iħalli hom jisparaw fuq ir-rundun, għax qalulu "Ehh! Dak tajjeb għall-ikel!" B'xorti tajba hadd ma ta kasha dit-talba, u r-rundun baqa' protett bil-liġi. Ir-rundun huwa ghasfur żgħir u kull ma jiżen xi 40g. Mur ara xi pranzu ha tagħmel minnu eh! Ahna n-naturalisti nippreferu naraw ir-runduni hajjin... flok moqlijn!

Ir-rundun tant dejjem tarah itir u tant għandu saqajh żgħar li fl-antik kienu jaħsbu li lanqas biss għandu saqajn. Fil-fatt l-isem xjentifiku tiegħu huwa **apus** li tfisser proprju... bla saqajn!

Dan jgħidulu **bomblu** (bumblebee *Bombus terrestris*), nahla kbira u sufija bit-tarf ta' żaqqa abjad. Hawnhekk il-bomblu qed jixrob minn fjuri tal-lantana. Il-lantana mhix proprja pjanta Maltija, imma pjanta tal-Amerka Ċentrali. Però l-insetti Maltin xorta jiġġennu għaliha - heqq, għalihom dan xorb impurtat! :)



X'għandna?

Editorjal	2
Ahbarijiet	3
Mid-dinja	4
X'nista' nara tgħid?	5
L-iSkrepbuk tal-Fjuri	5
Attenti!	6
Il-Holm ta' Ġeremija	6
Is-Safsafa l-Kbira	7
Meta Morna...	8
Ambjentalist f'xatt il-baħar	8
It-Tajga	9
Nilagħbu tikka	10
Gallerija	10
Qatt innutajt?	11

Il-kumitat ta' Klabb Huttaf

Kathleen Mamo (kap) • Jason Aloisio • Matthew Borg Cardona • Desirée Falzon • Victor Falzon • Angele Pulis

kuntatt

indirizz
BirdLife Malta
57/28 Triq Abate Rigord
Ta' Xbiex XBX 1120
tel 21347644 / 21347645 / 21347646
imejl info@birdlifemalta.org
imejl tal-magażin il-huttafa@birdlifemalta.org
websajt www.birdlifemalta.org

Klabb Huttaf

Klabb Huttaf huwa t-taqsimha ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taħt it-18-il sena. Għall-membri tal-Klabb naghmlu harġiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, mixjiet, harġiet bil-lanċa, u naghmlu wkoll xogħol ambjentali. Kull xaharejn noħorġu dal-magażin *Il-Huttafa* li nibagħtuh lill-membri d-dar bil-posta. Bħalissa fil-Klabb qegħdin iktar minn 1000 membru. Shubija fi Klabb Huttaf hija €7 fis-sena.



© Publikazzjoni BirdLife Malta, Awwissu 2008
Disinn u produzzjoni Victor Falzon
Stampat għand Poulton's Print Shop



ritratt ta' Desirée Falzon

Hej Huttaf!

Tiftakru fuq il-qoxra tal-aħħar harġa ta' *Il-Huttafa* ġibna ritratt ta' serp? Mela dan l-aħħar ratni wahda mara li rċiviet il-magażin, ġiet fuqi u qattli:

"Int qed tiġġennu, sur Editor! Fuq faċċata ta' magażin iġġib stampa ta' serp? Minn tant animali sbieħ għazilt dik il-haġa kerha? Mela trid tgerrex il-membri jew?"

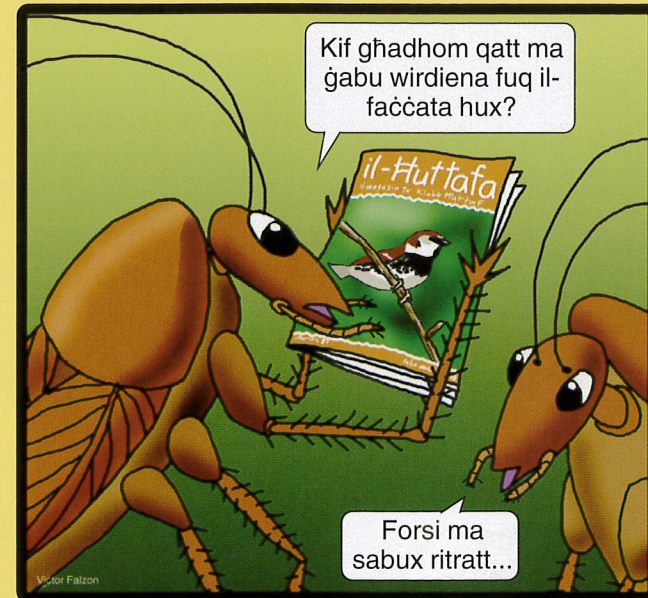
Jien ma nafx! Intom tgerrixtu? Twerwirtu? Waqajtu fl-art mitlufin minn sensikom? Għamiltu ġimgħa tqumu bil-lejl twerżqu b'qalbkom thabbat sitta sitta?

Veru li hawn nies li jibzghu mis-sriep. Imma ahna ta' Klabb Huttaf xogħolna hu eżattament li nnehhu dal-hafna hmerijiet mill-imħuħ! Jekk il-povri sriep għandhom fama hażina, mela iktar irridu nistinkaw biex nuru kemm is-sriep huma animali sbieħ u affaxxinanti. Is-sriep huma parti mill-bizzilla varjata tan-natura.

U wara kollox, dal-biża' mis-sriep huwa kollu fil-vojt, għax is-sriep Maltin mhumiex perikolużi.

Insomma, jien lil dik li ġiet tkellimni ppruvajt nispjegalha, u nahseb fehmitni. Fl-aħħar biex niċċajta għeditilha li darb'ohra ha ngibu ritratt sabiħ ta' wurdienal Hehe kważi hassha hażin! :) :) :)

Ċaw ċaw hbieb, u komplu gawdu l-vaganzi u l-baħar.



Victor Falzon
l-editor

COUNT

4

Daqshekk baqa' xhur biex jispiċċa għal dejjem l-insib ta' l-ghasafar minn Malta. (suppost!)

DOWN



L-Ghasfur tal-Bejt (Spanish Sparrow *Passer hispaniolensis*) jaf bih kulhadd għax komuni hafna u faċli tarah għax mhux imgerrex min-nies. Imma billi komuni xorta huwa ghasfur sabiħ. Speċjalment daż-żmien tas-sena, l-irġiel ikun bil-lisba tas-sajf u r-rix iswed u kannella jkun jispiċka iktar. In-nisa u l-frieh ikunu griż fil-kannella.

ritratt ta' Denis Cachia

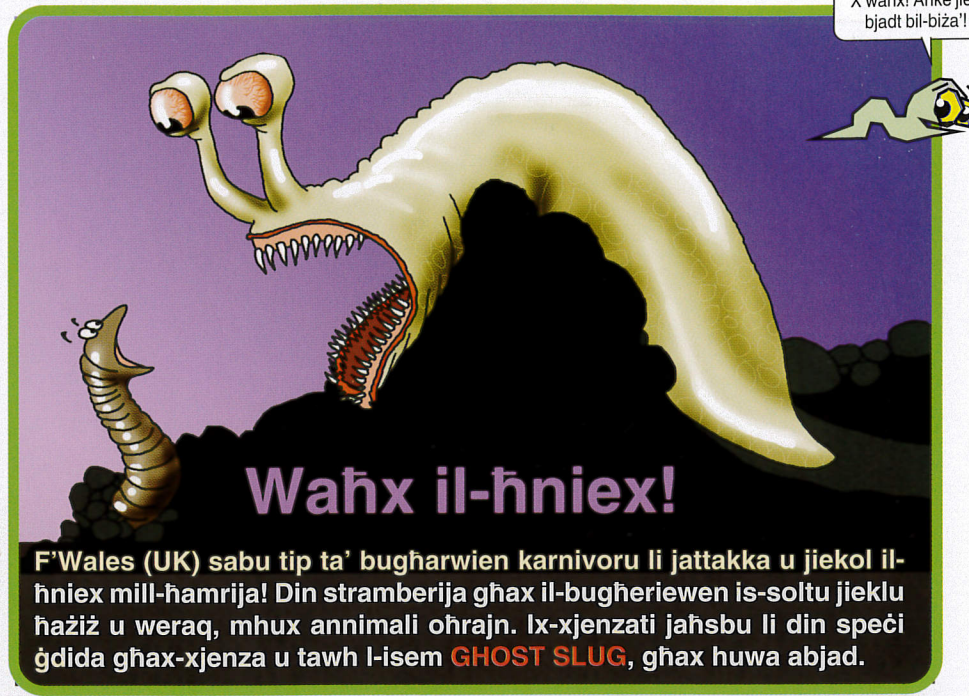
editorjal

X'hemm mal-faċċata?



X'hela ta' hajja ta' hut!

Kwart tal-hut kollu li jinqabad fid-dinja jinqabad bi zball u jintrema lura l-baħar. Qed ngħidu xi **27 miljun tunnellata** hut fis-sena. It-tragedja hi li hafna minn dal-hut imut xorta. X'hasra hux!



X'wahx! Anke jien bjadit bil-biza!

Wahx il-ħniex!

F'Wales (UK) sabu tip ta' bugharwien karnivoru li jattakka u jiekol il-ħniex mill-hamrija! Din stramberija għax il-bugheriewen is-soltu jieklu hażiż u weraq, mhux annimali oħrajn. Ix-xjenzati jaħsbu li din speċi ġdida għax-xjenza u tawh l-isem **GHOST SLUG**, għax huwa abjad.

Inqas zokkor... iktar natura!

L-Everglades huwa park enormi. Fih daqs Malta 20 darba u qiegħed fi Florida (USA). L-ambjent ta' dan il-post huwa tahlita ta' għadajjar u xmajjar, wesgħat kbar ta' ħaxix, foresti u mangrovji. Fl-Everglades iġhixu hafna annimali, fosthom l-alligator Amerikan u l-puma. Hemm ukoll ruxxmata għasafar tal-ilma bħal irsieset u agretti. Matul is-snin l-Everglades tnaqqar u ċċekken, tnixxef u tniġġes u hafna minnu ngħata għall-biedja. Imma issa smajna li kumpanija li tipproduċi z-zokkor se żżarma minn hemmhekk u l-gvern Amerikan ha jixtri lura l-art biex tingħaqad mal-park. Hija biċċa art ta' 75,680 ettaru (= darbtejn u nofs daqs il-Gżejjer Maltin!) Din l-aħbar tellgħet l-ambjentalisti l-ġenna bil-ferħ, għax dan ifisser li l-Everglades mhux biss ha jikber imma ha tkun għalqet kumpanija li kienet qed tniġġes l-ilma tal-park. Għandhom raġun jifirhu. U ahna nifirhu magħhom.



Ritratt tal-Everglades mis-satellita



alligator Amerikan

Ha jkollu iktar fejn inċafċaf...u nikkaċċja!

X'nista' nara tgħid?

Jason Aloisio iġhidilna fuq għasfur li nistgħu naraw daż-żmien tas-sena

il-fjamingu Greater Flamingo *Phoenicopterus roseus*

Sa xi 15-il sena ilu, il-fjamingu kien diffiċli ferm li tarah f'Malta għax lanqas kien jidher kull sena. Imma f'it f'it beda jiżdied u llum sar jidher regolarment, ġieli anke fi qtajjiet kbar. Timliex rasek li sar faċli biex tarah, imma ċ-ċans illum żgur li hu ikbar minn qabel.

Biex tara fjamingu trid il-paċenzja u f'it tax-xorti. Hafna minnhom jgħaddu minn fuq il-baħar u għalhekk bħalissa hu żmien tajjeb biex forsi tinzertah. Itiru spiss f'serbut wara xulxin, u f'dawl tajjeb taf tara l-kulur bajdani fir-roża tagħhom.

Mill-qrib m'għandekx f'hiex titfixkel biex tagħraf fjamingu. Bħall-irsieset itir b'saqajh stirati lura, imma għonqu (li hu twil hafna) jzommu stirat il-quddiem flok milwi lura bħall-irsieset.

Il-fjamingu rari jieqaf jistrieħ f'pajjiżna. L-uniku post adattat għalih fejn jista' jistrieħ u jsib x'jiekol hu r-riserva ta' l-Għadira, fejn minn wiehed sa tnejn ġieli qattgħu xi jiem hemm.



L-istampa mehuda mill-ktieb *Għasafar Madwarna*. Dal-ktieb qiegħed għall-bejgħ €4.60.

L-iskrepbuk tal-Fjuri

kitba ta' Jeffrey Sciberras

xebb

bl-Ingliż
Maltese Salt Tree
isem xjentifiku
Darniella melitensis

- Arbuxxell imdaqqas 'perennju li jikber sa xi 2.5m għoli. Probabbli huwa l-ikbar arbuxxell ²endemiku fil-Gżejjer Maltin
- Il-weraq huma żgħar, hodor ċari, ³sukkulentu u qishom swaba'.
- Il-fjuri huma żgħar u jifthu fis-sajf.
- Fil-harifa toħroġ żerriegħa wahda minn kull fjura li tkun saret frotta żgħira. Iż-żerriegħa għandha qishom ġwienah biex tkun tista' tinfirex minn post għal iehor.
- Komuni fl-irdum tal-Punent u n-Nofsinhar t'Għawdex u fuq l-gholja taċ-Ċittadella. F'Malta hija iktar skarsa imma mifruxa f'kull irdum. Frekwenti fl-irdum ta' Kemmuna, Kemmunett, Filfla u l-Ġebbla tal-General.



¹perennju - pjanta li ma tmuxx wara staġun wiehed imma tibqa' hajja għal diversi snin, per eżempju bħas-sigar.
²endemiku - speċi li ssibha tgħix biss f'post wiehed - ix-xebb huwa endemiku għax jikber biss f'Malta.
³sukkulent - pjanta li tkun taħzen l-ilma f'partijiet minnha, is-soltu fil-weraq jew fiz-zokk.

attenti!

I-iskart li narmu bl-addoċ mhux biss iħammeg u jkerrah...

...joqtol ukoll!

Meta narmu borża u skart iehor tal-plastik fuq ix-xatt, dan jista' jtir u jmur fil-baħar. Fil-baħar jghixu l-fkieren, li m'għandhomx vista tajba. Jekk fekruna tara borża tista' taħsibha brama u ticolha... u TMUT! Tridu jgħri hekk? Le, hux? Mela araw fejn u kif tarmu l-iskart!

Din wahda mill-bram li naraw Malta. Jisimha rizostoma.



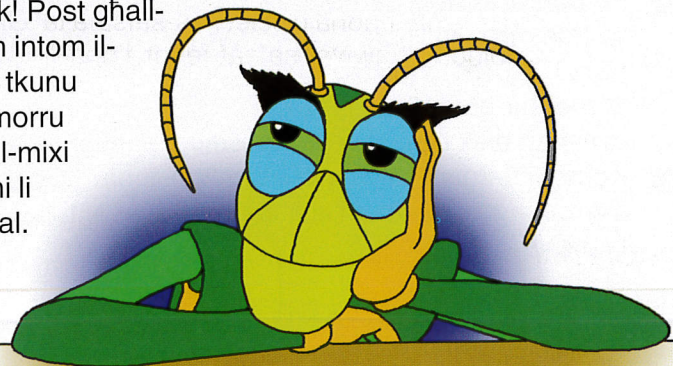
Ma noqtlux fkieren bit-traskuraġni!

Il-ħolm ta' Ġeremija I-Ġurat



Qed nohlom li kull raħal f'Malta jsib biċċa art viċin tiegħu u jibdilha f'park. Imma mhux park b'ħafna imbarazz ta' arbli u ċangaturi u siment u żrar u konok u ġebel u tabelli u lampi u funtani u hađid u ċnut u gradi u plakek u gażibi u latrini u rixtelli u konkos u tarmak u monumenti u statwi... Le, xejn XEJN minn dan! Jien qed nohlom b'park kollu sigar sbieħ Maltin, sigar li jagħmlu d-dell li tant għandna bżonnu fis-sajf. U mogħdija dejqa li tghaddi minnu, forsi b'xi ftit bankijiet sempliċi tal-injam. U daqshekk! Post għall-kwiet fejn intom il-bnedmin tkunu tistgħu tmorru kuljum bil-mixi

biex isserrhu ftit għajnejkom mid-dinja ppakkjata bini li tghixu fiha. Immaġinaw post bħal dan hdejn kull raħal. Hmmm, possibli tghid? Ma tridx hafna hsieb u ma jiswiex hafna flus. Kull ma tridu hu li titghallmu tagħtu post lin-natura fil-hajja tagħkom. Għax lanqas tafu kemm għandkom bżonnha!



BL-GHERUQ U X-XNIEXEL Harsa lejn sigar Maltin

is-Safsafa l-Kbira

WHITE WILLOW *Salix alba*

Is-Safsafa l-Kbira hija sigra Maltija, imma hija wkoll rarissima.

Is-safsaf jghix f'postijiet fejn hemm l-ilma, bħal xtut ta' xmajjar, għadajjar u bwar tal-ilma helu. Eluf ta' snin ilu l-klima Mediterranja kellha aktar xita u s-safsaf kien iktar mifruħ f'pajjiżna. Imma maż-żmien il-klima nixfet u f'Malta naqas l-ilma ġieri. Illum fil-Gżejjer Maltin xmajjar u għadajjar ma għandniex u ftit issib postijiet bl-ilma helu s-sena kollha. Anke xi nixxighat żgħar li baqa', hafna drabi dawruhom il-bdiewa biex jieħdu l-ilma għat-tisqija. B'hekk il-ftit imkejjen fejn is-safsafa setgħet tghix, illum saru raba'. Fil-fatt f'pajjiżna dis-sigra waslet f'xifer il-qerda.



Safsafa xiha hafna

Is-Safsafa l-Kbira tista' tikber sigra ġmielha. Il-weraq tagħha huwa dejjaq u tawwali (5-10cm), forma ta' lanza bit-truf serrieq u b'1 magħseb qasir. Il-weraq huma hodur skuri minn fuq u minn taħt ċari u miksijin pil abjad. Il-friegħi żgħażaġh għandhom qoxra hamra skura. Il-weraq 2johrof fix-xitwa, flimkien ma' hafna friegħi irraq. Minn nofs ix-xitwa jifthu l-3katkni, u mis-sigar irġiel itir it-trab tad-dakra.

Il-hasra hi li dat-trab hawn Malta jinfirex għalxejn għax fjuri nisa x'idakkar mhux se jsib! Dan għaliex is-sigar nisa tas-Safsafa l-Kbira kollha nqerdu minn Malta.

U tafu kemm baqa' safsaf irġiel fis-selvaġġ? WAHDA BISS! Qieghda f'post jismu Ġnien il-Kbir, hdejn il-Buskett. Għall-inqas l-aħħar li mort xi 10 snin ilu kienet għadha hemm. Illum ma nafx...

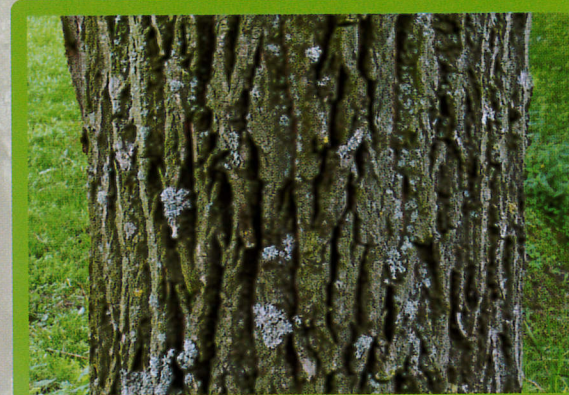
Biex nippruvaw insalvaw din l-ispeċi milli tintleff għal kollox minn pajjiżna, hadna biċċiet mis-safsafa ta' Ġnien il-Kbir biex bihom thawwel safsaf iehor f'postijiet bħal Wied Fiddien u r-riserva tas-Simar. Thawlu wkoll oħrajn godda proprju minn bidwi fi Ġnien il-Kbir stess, wara li spjegajtu l-importanza tagħha. Minkejja dan għadna bla sigar nisa u għalhekk żerriegħa għad m'għandniex.

Minhabba l-klima dejjem tishon u tinxef, is-Safsafa l-Kbira f'Malta dejjem se tibqa' f'xifer l-estinzjoni.

il-masġar Charles F. Grech



Is-safsaf jikber f'postijiet umdi.



Iz-zokk tas-safsafa jkun imfellel hafna.



Il-katkni jkunu għenieqed ta' fjuri.



Is-safsaf jissemma' hafna fil-hrejef u fil-leġġendi għax iz-zuk tagħhom kienu jużawh is-shaħar għal hafna affarijiet, per eżempju biex jagħmlu l-ixkupi li jtiru fuqhom! Fil-ktieb (u fil-film) *Lord of the Rings* hemm safsafa xiha li taqbad lill-hobbits u tkun se tiblagħhom!

¹magħseb - zokk irqiq li jgħaqqad il-werqa mal-fergħa tal-pjanta.

²johrof - meta s-sigra twaqqa' l-weraq; jew meta l-għasafar ibiddlu r-ris; jew meta l-mammiferi jwaqqgħu s-suf.

³katkni - għenieqed ta' fjuri żgħar li jikbru minn xi sigar, u li spiss jiddendlu l'isfel; bl-Ingliż jgħidulhom *catkins*.



Denis Cachia

Meta morna...

Ċaċcifa maċ-Ċief

tirrapporta
Jacqueline Licari

Nhar is-Sibt 26 Lulju 2008 saret l-attività tant mistennija minn hafna membri ta' Klabb Huttaf. Din kienet dawra bil-lanċa miċ-Ċirkezza sa l-irdumijiet ta' Ta' Ċenċ. Bdejna ningabru għal xi l-5.30pm u f'xi s-6pm ż-żewġ laneċ mimlijin bil-membri u l-familjari bdew il-vjaġġ tagħhom.

Il-baħar ma tantx kien kalm minhabba li kien daqsxejn rih imma dan ma tellifx l-entuzjażmu tagħna milli nkomplu naraw bit-trombi nilmhux xi ċiefa. Għal xi s-6.45pm dehret l-ewwel ċiefa tittajjar fuq il-baħar. Sakemm beda jbexbex, il-lanċa li kont fuqha resqet lejn il-Forti Chambray. Rajna xenarju tassew sabiħ tal-kosta Għawdxija imma x-xenarju kompli jisbieh meta bdew jingabru rafts ta' ċief fil-baħar. Ma rajniex rafts kbar daqs tas-sena l-oħra però whud miċ-ċief kienu mansi u bdew itiru viċin tagħna. Kull min kellu kamera ntefa' jiġbed ritratt wara l-iehor u josserva dawn l-ghasafar tant sbieħ bit-tromba. Ma konniex tant iffurtunati li nilmhu denfil imma xorta kienet attività suċċess. Il-hin malajr tar u wara xi tliet sigħat sibna ruhna lura ċ-Ċirkezza.

Kienet tassew attività tal-ġenn u nispera li sena oħra terġa' ssir u niltaqghu ma' aktar membri godda.

Chris Cachia Zammit



Din iċ-ċiefa qed turina għaliex bl-Ingliż jgħidulha *shearwater* - għax ittir kwazi thokk ma' l-ilma.

Skont dil-karta, f'Malta jbejtu xi 10,000 pari ta' ċief!

Allura kif għadni qatt ma rajt wahda?

Kieku mort għall-harġa tal-Klabb kont tara elf wahda!

Kif iġib ruħu Ambjentalist f'xatt il-baħar



Jekk issib bebbux tal-baħar, tiħdux miegħek. Hafna granċijiet żgħar jgħixu fil-qxur vojta tal-bebbux.



Jekk hemm znażan iduru, tfixkilhomx. Dawk mhux biex inngżuk ġew imma għax sabu xi karti tal-ġelati, u t-toghma toghgobhom!



Jekk tara pjanti jikbru fir-ramel, taghmlihomx ħsara. Hafna pjanti tax-xtut ramlin, bħal Pankrazju u Xewk ir-Ramel, saru rari u rridu nibżgħu għalihom.



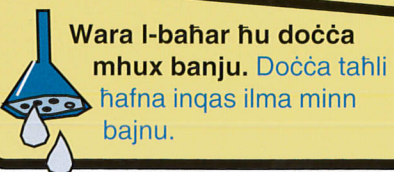
Tikolx rizzi, tikolx imħar. X'vizzju ikrah li għax xi haġa forsi tittiekel irridu bilfors inżarmaw xatt, qisna qed immutu bil-ġuħ!



Tidfinx skart fir-ramel. Ir-ramel huwa ambjent naturali li fih tgħix flora u fauna tar-ramel.



Thallix skart warajk. Jekk m'hemmx landa taż-żibel (jew sibtha imburgata) hu l-iskart miegħek. Jekk l-iskart itir u jmur fil-baħar, jista' joqtol il-fawna tal-baħar. Skart fix-xatt ihammeġ u jġib il-ġrieden u l-wirdien.



Wara l-baħar hu doċċa mhux banju. Doċċa tahli hafna inqas ilma minn bajnu.



Elisabeth Conrad

it-tajga

Kif inhu t-temp?

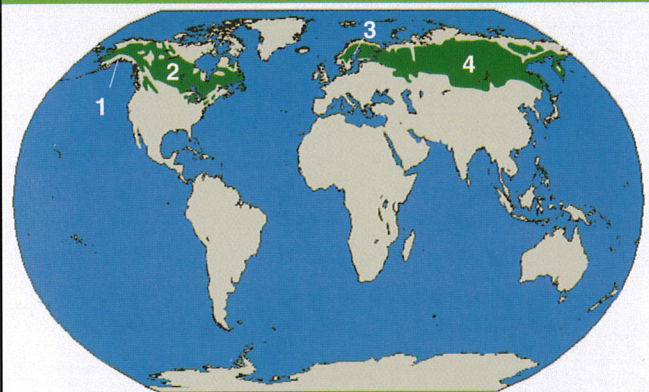
Iż-żoni fejn issib it-tajga huma postijiet fejn is-sajf ikun shun bix-xita, u fejn fix-xitwa jagħmel bard kbir. Għal sitt xhur fis-sena t-temperatura tinżel sa -60°C, bi ftit xita, għalkemm tagħmel il-borra wkoll. Minhabba l-mod kif id-dinja xxaqleb lejn ix-xemx, l-iljieli xitwin ikunu twal hafna, sa 20 siegħa dlam. Kif jasal is-sajf però, id-dinja tat-tajga tinbidel. Jinhall is-silġ, tagħmel ix-xita u jitwalu l-ġranet, anke sa 20 siegħa dawl. Tibda titfaċċa l-hajja, speċjalment insetti u għasafar li jġu mill-passa. Fis-sajf it-temperatura tista' titla' anke sa 40°C. Il-hajja f'dan l-ambjent trid tkun kapaċi tadatta għal dawn il-varjazzjonijiet kbar,

minn bard kiefer fix-xitwa sa shana qalila fis-sajf.

Kif inhu l-ambjent?

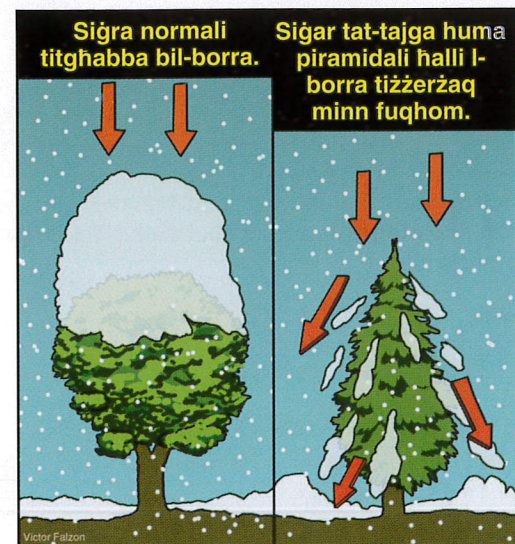
Allura t-tajga x'ambjent fiha? It-tajga hija tip ta' foresta li fiha jikbru siġar li ngħidulhom koniferi. Il-koniferi ma jagħmlux fjuri imma minflok jiproduċu l-prinjoli (bl-Ingliż *cones*), biż-żerriegħa fihom. Hafna koniferi huma wkoll

Fejn hi t-tajga tad-dinja?



- 1 Alaska (USA)
- 2 Kanada
- 3 Skandinavja (Ewropa)
- 4 Siberja (Russja)

Kif taraw mil-mappa, it-tajga mhix imqasma bl-addoċċ, imma tifforma faxx kontinwu fit-tramuntana tad-dinja.



Siġra normali titgħabba bil-borra. Siġar tat-tajga huma piramidali halli l-borra tiżzerzaq minn fuqhom.

dejjem-hadrana. Il-koniferi huma adattati sew għal dan l-ambjent. Il-weraq ikunu doġoq biex ma tantx jevapora ilma minnhom - mhux billi tagħmel ix-xita, għax fit-tajga l-art u l-ilma li jkun hemm fiha jkunu ffrizati għal hafna xhur. Il-weraq tal-koniferi jipproteġu wkoll kontra l-irjieħ keshin, u huma ħodor skuri biex is-siġra tassorbi kemm tista' shana mix-xemx.

It-tajga m'għandhiex diversità kbira ta' flora għax l-ambjent t'hawnhekk mhux faċli għall-pjanti. F'xi nħawi s-silġ qatt ma jinhall għal kollox, u jkun hemm dak li ngħidulu permafrost. Il-weraq li jwaqqgħu

s-siġar huma aċidużi, u għalhekk il-hamrija hija wkoll aċiduża. Ftit pjanti jifilhu għal din it-tip ta' hamrija. U rridu nqisu wkoll il-varjazzjoni kbira fit-temperaturi li l-pjanti jridu jissaportu.

Minhabba dawn l-affarijiet, ffit huma l-ispeċi ta' siġar u pjanti li jkempaw f'dan l-ambjent, imma dawk li jkempaw jikbru fi kwantitajiet li diffiċli timmaġinahom! Għalhekk l-ambjent tat-tajga huwa tassew uniku fid-dinja.

Fil-harġa li jmiss, nagħtu harsa iktar fil-qrib lejn il-pjanti u l-annimali li jgħixu fit-tajga.

Il-weraq tal-koniferi huma rqaq hafna qishom labar. Għalhekk bl-Ingliż jgħidulhom *needles*.



*dejjem-hadrana - siġar li jkunu bil-weraq is-šena kollha. Bl-Ingliż ngħidu *evergreen*.

Ibdel in-numri f'ittri u ssib l-ismijiet ta' hafna annimali u pjanti li jghixu fil-baħar madwarna. Jekk għandek il-ktieb *Flora u Fawna ta' Malta* jew *Wildlife of the Maltese Islands* jgħinek hafna. Waħda minnhom għamilnihilkom...



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

F'din it-tahbila l-ittri **ie** u **gh** jidhru bhala żewġ ittri kull waħda, b'numri differenti.

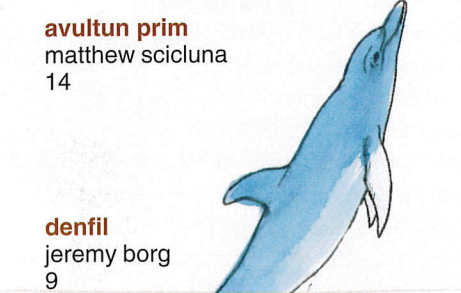
gallerija



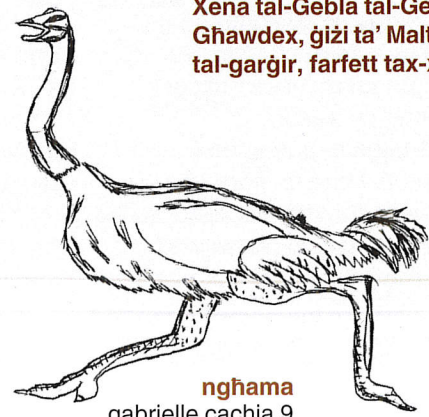
ghasfur ta' san martin
rebecca grima 12



ċirlewwa tal-baħar
danica m. borg 10



denfil
jeremy borg 9



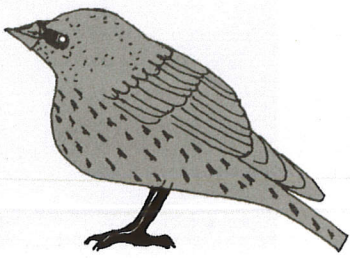
nghama
gabrielle cachia 9



Xena tal-Ġebbla tal-Ġeneral + tliet pjanti (sempreviva ta' Għawdex, żigland ta' Għawdex, ġizi ta' Malta) u erba' friefet (farfett tar-reġina, farfett tas-silla, farfett tal-garġir, farfett tax-xewk). jeffrey sciberras



bies
omar agius 10



sturnell
stephanie saré 13

Qatt innutajt?



Il-bebbux aktar huma annimali tal-ilma milli tal-art. Hafna mill-bebbux tad-dinja fil-fatt jgħix fil-baħar. Dawk il-ftit li tghallmu jgħix fuq l-art xorta jridu l-umdità, inkella jmutu.

Qatt innutajt, f'daž-żmien tas-sajf, xi zokk niexef hiereġ mill-art, bit-tarf tiegħu miksi bebbux?
Tgħid għaliex jagħmel hekk il-bebbux?
Qed ifittex veduta tajba ha jara fejn qegħdin il-pjanti?
U le, x'jambiha veduta! Fil-fatt hemm raġuni interessanti għal din l-istramberija.
L-ewwelnett ftakar li bebbuxu għandu ġisem niedi u jekk jinxfef, imut. Bħalissa fis-sajf kulhadd ikun mifluġ bis-sħana u mixwi bix-xemx. Allura bebbuxu kif ma jinxfix?
Hafifa! Għax għandu difiża tajba kontra n-nixfa. Meta tkun ġejja s-sħana bebbuxu jkabbar "għatu" qisu plastik irqiġ kwazi trasparenti li bih jagħlaq il-fetha fil-qoxra, dik li s-soltu johroġ minnha. Dan l-għatu jservi wkoll biex iwahħal il-bebbuxu mal-post fejn jiddeċiedi li jqatta' s-sajf. Peress li l-ilma ma jgħaddix minn dan l-għatu, il-bebbuxu jibqgħa' niedi.
Imma dan mhux biżżejjed! Is-sajf tagħna tant jahraq, li kieku bebbuxu joqgħod fuq il-hamrija, xorta jinxtewa bis-sħana, anke jekk ikun magħluq. Allura l-bebbuxu juża trikk iehor! Jitla' ma' xi haġa għolja u b'hekk jiffranka l-qilla tikwi tal-hamrija u l-blat. Għall-inqas hemm fuq kultant tgħaddi żiffa.
U x'hemm isbaħ minn zokk jew arblu għall-villeġġatura? :)

Desirée Falzon



merlinlibrary
the name in publishing and bookselling since 1964

An unbelievable range of books to suit all tastes at the best prices

merlinlibrary
Mountbatten Str. Blata l-Bajda HMR 1575

T: 21 234438
21 221205
F: 21 221135

Tridu websajt tal-genn fuq il-pjanti Maltin? Morru fil-websajt tal-habib tagħna Stephen Mifsud...

Sigurtà u Konvenjenza



5
YEARS
Successful Internet Banking

BOV Internet Banking... aċċess faċli għall-finanzi tiegħek

- **Hallas** il-kontijiet
- **Ara** l-bilanċi
- **Ara** l-kopji taċ-ċekkijiet imsarrfa
- **Ittrasferrixxi** fondi
... u hafna aktar!

 www.bov.com

Mahrug mill-Bank of Valletta p.l.c., 58 Triq Żakkarja, Valletta VLT, 1130 - Malta



BOV

Bank of Valletta

Impenn lejn is-Suċċess tiegħek